دروس اللغة العربية

Lessons of the Arabic Language

لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

For Non-Native Speakers

الْجُزْءُ الثَّانِي

Book 2

الدكتور ف. عبد الرحيم

Dr. V. Abdul Rahim

Annotated Solutions

Lesson 5

Javid Sheikh

لُغَةُ الْقُرْآنِ
مسي ساغا

Language of the Qur'an
Mississauga

Revision History

Date	Rev.	Author	Revision Comments
2018-08-01	0	Javid Sheikh	First release
2019-10-10	1	Javid Sheikh	Added vocabulary and revision table. Changed cover page.
2021-05-21	2	Javid Sheikh	Minor corrections.
2024-02-15	3	Javid Sheikh	Minor corrections. Changed cover page.

Note:

Translations of the Qur'anic ayahs given in this lesson are based on the literal translation of the Arabic words to help promote an understanding of the Holy Qur'an in its original language. For the mainstream translation of the ayahs, please consult the Qur'an translations offered by Saheeh International and/or others.

(٥) اَلــدَّرْسُ الْخَـامِسُ   The Fifth Lesson

اَلْمُدَرِّسُ : مَنْ فَتَحَ بَابَ الْفَصْلِ ؟ - The teacher: Who opened the door of the classroom?

حَامِدٌ : أَنَا فَتَحْتُهُ . - Hamid: I opened it.

اَلْمُدَرِّسُ : وَمَنْ فَتَحَ النَّوَافِذَ؟ - The teacher: And who opened the windows?

عَلِيٌّ : أَنَا فَتَحْتُهَا. - Ali: I opened them.

Plural of irrational noun = Feminine Singular

اَلْمُدَرِّسُ : مَنْ كَسَرَ هٰذَا الْمَكْتَبَ؟ أَأَنْتَ كَسَرْتَهُ يَاهَاشِمُ؟ - The teacher: Who broke this desk? Did you break it, O'Hashim?

هَاشِمٌ : لَا ، إِنِّي مَا كَسَرْتُهُ . - Hashim: No, indeed I did not break it.

اَلْمُدَرِّسُ : أَرَجَعَ زَكَرِيَّا وَحَمْزَةُ وَعُثْمَانُ مِنْ مَكَّةَ؟ - The teacher: Did Zakariya and Hamza and Usman return from Makkah.

حَامِدٌ : لَا ، مَا رَجَعُوْا . - Hamid: No, they did not return.

عَبَّاسٌ : يَاأُسْتَاذُ، خَرَجَ الطُّلَّابُ الْجُدُدُ وَذَهَبُوْا إِلَى الْمُدِيْرِ . - Abbas: O'teacher, the new students left and went to the principal.

اَلْمُدَرِّسُ : أَفَهِمْتَ الدَّرْسَ يَاطَلْحَةُ؟ - The teacher: Did you understand the lesson, O'Talha.

طَلْحَةُ : نَعَمْ ، فَهِمْتُهُ جَيِّداً . - Talha: I understood it well.

مَفْعُوْلٌ مُطْلَقٌ

اَلْمُدَرِّسُ : أَكَتَبْتَ الْأَجْوِبَةَ يَافَيْصَلُ؟ - The teacher: Did you write the answers, O'Faisal?

فَيْصَلُ : لَا ، مَا كَتَبْتُهَا. - Faisal: No, I did not write them.

اَلْمُدَرِّسُ : لِمَـاذَا؟ - The teacher: Why? (or why not?)

فَيْصَلُ : لِأَنِّي مَا فَهِمْتُ الْأَسْئِلَةَ . - Faisal: Because I did not understand the questions.

الْمُدَرِّسُ : أَحَفِظْتَ سُورَةَ الْفَجْرِ يا إبْرَاهِيمُ ؟ - The teacher: Did you memorize Surah Fajr, O'Ibrahim?

إبْرَاهِيمُ : نَعَمْ . حَفِظْتُهَا ، وَحَفِظْتُ سُورَةَ التِّينِ أَيْضاً . - Ibrahim: Yes, I memorized it, and I also memorized the Surah-at-Tin.

Absolute Object مَفْعُولٌ مُطْلَقٌ

تَمَارِينُ Exercises

1- ١ ـ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ : Answer the following questions:

(١) أَيْنَ ذَهَبَ الطُّلَّابُ الْجُدُدُ؟ Where did the new students go?
1) They went to the principal. ذَهَبُوا إِلَى الْمُدِيرِ

(٢) أَفَهِمَ طَلْحَةُ الدَّرْسَ ؟ Did Talha understand the lesson.
2) Yes, he understood it well. نَعَمْ ، فَهِمَهُ جَيِّدًا

(٣) أَيَّ سُورَةٍ حَفِظَ إِبْرَاهِيمُ؟ Which Surah Ibrahim memorized.
3) He memorized Sural Al-Fajr and Surah-at-Tin. حَفِظَ سُورَةَ الْفَجْرِ وَسُورَةَ التِّينِ

(٤) مَنْ فَتَحَ النَّوَافِذَ؟ Who opened the windows?
4) Ali opened them. فَتَحَهَا عَلِيٌّ

2- ٢ ـ ضَعْ هَذِهِ الْعَلَامَةَ (✓) أَمَامَ الْجُمَلِ الصَّحِيحَةِ، وَهَذِهِ الْعَلَامَةَ (✗) أَمَامَ الْجُمَلِ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ : Put this sign (✓) in front of the correct sentences and this sign (✗) in front of the incorrect sentences.

نَعْتٌ → غَيْرِ

✗ (١) فَتَحَ عَلِيٌّ الْفَصْلَ . 1) Ali opened the classroom.

✓ (٢) مَا رَجَعَ زَكَرِيَّا وَحَمْزَةُ وَعُثْمَانُ مِنْ مَكَّةَ . 2) Zakariya and Hamza and Usman did not return from Makkah.

✓ (٣) مَا كَتَبَ فَيْصَلُ الْأَجْوِبَةَ لِأَنَّهُ مَا فَهِمَ الْأَسْئِلَةَ . 3) Faisal did not write the answers because he did not understand the questions.

✗ (٤) مَا كَتَبَ فَيْصَلُ الْأَجْوِبَةَ لِأَنَّ قَلَمَهُ مَكْسُورٌ . 4) Faisal did not write the answers because his pen was broken.

فَيْصَلُ + نِّ + الْأَجْوِبَةَ
(Pronunciation)

٣ ـ تَأَمَّلِ الْأَمْثِلَةَ الْآتِيَةَ :

3- Ponder over the following examples:

اَلْقُرْآنُ : قَرَأَ الطَّالِبُ الْقُرْآنَ . — The student read the Qur'an.

اَلْقَهْوَةُ : شَرِبَ الضَّيْفُ الْقَهْوَةَ . — The guest drank the coffee.

اَلدَّرْسُ : كَتَبَ الْمُدَرِّسُ الدَّرْسَ . — The teacher wrote the lesson.

اَلْبَابُ : فَتَحَتْ آمِنَةُ الْبَابَ . — Amina opened the door.

قَرَأَ الطَّالِبُ الْقُرْآنَ

① اَلْفِعْلُ ② اَلْفَاعِلُ ③ اَلْمَفْعُوْلُ بِهِ

عَيَّنَ - يُعَيِّنُ - عَيِّنْ (FII) To appoint / assign

٤ ـ عَيِّنِ الْفَاعِلَ وَالْمَفْعُوْلَ بِهِ فِي الْجُمَلِ الْآتِيَةِ . ضَعْ خَطًّا وَاحِداً تَحْتَ الْفَاعِلِ وَخَطَّيْنِ تَحْتَ الْمَفْعُوْلِ بِهِ : وَاشْكُلْ آخِرَ كُلٍّ مِنْهُمَا :

4- Assign اَلْفَاعِلُ and مَفْعُوْلٌ بِهِ in the following sentences. Draw one line under the اَلْفَاعِلُ and two lines under مَفْعُوْلٌ بِهِ, and vowelize the ending of both of them.

(١) كَسَرَ الطِّفْلُ الْقَلَمَ . — 1) The child broke the pen.

(٢) غَسَلَتْ آمِنَةُ الْمِنْدِيْلَ . — 2) Amina washed the handerkerchief.

(٣) أَكَلَ أُسَامَةُ الْعِنَبَ وَأَكَلَتْ زَوْجَتُهُ الْمَوْزَ . — 3) Osama ate grapes and his wife ate bananas.

(٤) شَرِبَتِ الْبَقَرَةُ الْمَاءَ . — 4) The cow drank the water.

(٥) حَفِظَ حَمْزَةُ الْقُرْآنَ . — 5) Hamza memorized the Qur'an.

(٦) ضَرَبَتْ فَاطِمَةُ بِنْتَهَا . — 6) Fatima hit her daughter.

(٧) قَتَلَ الرَّجُلُ الْحَيَّةَ بِالْحَجَرِ . — 7) The man killed the snake with the stone.

(٨) سَمِعَ بِلَالٌ الْأَذَانَ وَذَهَبَ إِلَى الْمَسْجِدِ . — 8) Bilal heard the azan and went to the masjid.

(٩) كَتَبَ الْمُدَرِّسُ الدَّرْسَ عَلَى السَّبُّوْرَةِ . — 9) The teacher wrote the lesson on the writing board.

(١٠) فَتَحَ الْبَقَّالُ الدُّكَّانَ فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ . — 10) The grocer opened the shop at eight o'clock.

بَقْلٌ — Vegetable

5- Complete the following sentences with proper words and vowelize them. : ٥ ـ أَكْمِلِ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ وَاضْبِطْهَا بِالشَّكْلِ

1, Who opened the door. — (١) مَنْ فَتَحَ ٱلْبَابَ ؟

2, My sister washed the shirt. — (٢) غَسَلَتْ أُخْتِي ٱلْقَمِيصَ .

3, The man killed the snake with the stick. — (٣) قَتَلَ الرَّجُلُ ٱلْحَيَّةَ بِالْعَصَا .

4, Yousuf drank the coffee. — (٤) شَرِبَ يُوسُفُ ٱلْقَهْوَةَ .

5, The teacher wrote the lesson on the writing board. — (٥) كَتَبَ ٱلْمُدَرِّسُ الدَّرْسَ عَلَى السَّبُّورَةِ .

6, Soaad ate the bread. — (٦) أَكَلَتْ سُعَادُ الْخُبْزَ .

7, I read the Qur'an. — (٧) قَـرَأْتُ ٱلْقُرْآنَ

8, Did you hear the Azaan, O'Hamza. — (٨) أَ سَمِعْتَ ٱلْأَذَانَ يَاحَمْزَةُ؟

9, The merchant opened the shop. — (٩) فَتَحَ التَّاجِرُ الدُّكَّانَ .

10, The students left the classroom. — (١٠) خَرَجَ الطُّلَّابُ مِنَ الْفَصْلِ .

6- Make مَفْعُولٌ بِهِ from all the following sentences and adjust their endings (vowelize them). : ٦ ـ اِجْعَلْ كُـلًّا مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ مَفْعُولًا بِهِ وَاضْبِطْ آخِرَهَا

- Hamid read the Qur'an. — الْقُـــرْآنُ — قَرَأَ حَامِدٌ ٱلْقُرْآنَ
- I drank the coffee. — الْقَهْـــوَةُ — شَرِبْتُ ٱلْقَهْوَةَ
- The boy ate the apple. — التُّفَّـــاحُ — أَكَلَ الْوَلَدُ التُّفَّاحَ
- Who opened the door. — الْبَـــابُ — مَنْ فَتَحَ ٱلْبَابَ
- Did you understand the lesson? — الـــدَّرْسُ — أَفَهِمْتَ الدَّرْسَ؟
- My sister washed the shirt. — الْقَمِيــصُ — غَسَلَتْ أُخْتِي ٱلْقَمِيصَ

7- Ponder over the following two examples. : ٧ ـ تَـأَمَّـلِ الْمِثَالَـيْنِ الْآتِيَـيْنِ

(١) الطُّلَّابُ ذَهَبُوا إِلَى الْمَلْعَبِ . — The students, they went to the playground.

ذَهَبَ الطُّلَّابُ إِلَى الْمَلْعَبِ . — The students went to the playground.

(٢) الطَّالِبَاتُ ذَهَبْنَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ . — The female students, they went to the library.

ذَهَبَتِ الطَّالِبَاتُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ . — The female students went to the library.

إِنْسَانٌ ← اَلنَّاسُ ← أُنَاسٌ
(Pl) (Pl) (Singular)

Advance

8- Change the verb in the following sentence like it shown in the example : ٨ ـ قَدِّمِ الْفِعْلَ فِي الْجُمَلِ الْآتِيَةِ كَمَا هُوَ مُوَضَّحٌ فِي الْمِثَالِ

1, The boys drank the coffee. شَرِبَ الْأَوْلَادُ الْقَهْوَةَ . اَلْأَوْلَادُ شَرِبُوا الْقَهْوَةَ . (١) The boys drank the coffee.

2, The people heard the Azaan. سَمِعَ اَلنَّاسُ اَلْأَذَانَ اَلنَّاسُ سَمِعُوا الْأَذَانَ . (٢) The people heard the azan.

3, The students wrote the answers. كَتَبَ اَلطُّلَّابُ اَلْأَجْوِبَةَ اَلطُّلَّابُ كَتَبُوا الْأَجْوِبَةَ . (٣) The students wrote the answers.

4, The students entered the classroom. دَخَلَتِ الطَّالِبَاتُ الْفَصْلَ اَلطَّالِبَاتُ دَخَلْنَ الْفَصْلَ . (٤) The students (f), entered the classroom.

5, The teachers left from the classroom. خَرَجَ الْمُدَرِّسُونَ مِنَ الْفُصُولِ اَلْمُدَرِّسُونَ خَرَجُوا مِنَ الْفُصُولِ . (٥) The teachers, left from the classroom.

6, My classmates returned from Makkah. رَجَعَ زُمَلَائِي مِنْ مَكَّةَ زُمَلَائِي رَجَعُوا مِنْ مَكَّةَ . (٦) My classmates, returned from Makkah

7, My sisters washed the shirts. غَسَلَتْ أَخَوَاتِي الْقُمْصَانَ أَخَوَاتِي غَسَلْنَ الْقُمْصَانَ . (٧) My sisters, washed the shirts.

8, The merchants opened the shops. فَتَحَ التُّجَّارُ الدَّكَاكِيْنَ اَلتُّجَّارُ فَتَحُوا الدَّكَاكِينَ . (٨) The merchants, opened the shops.

9, The doctors (f) went to the hospital. ذَهَبَتِ الطَّبِيبَاتُ إِلَى الْمُسْتَشْفَى اَلطَّبِيبَاتُ ذَهَبْنَ إِلَى الْمُسْتَشْفَى . (٩) The doctors (f), went to the hospital.

10, The students understood the lesson. فَهِمَ الطُّلَّابُ الدَّرْسَ اَلطُّلَّابُ فَهِمُوا الدَّرْسَ . (١٠) The students, understood the lesson.

9- Ponder over the following examples. : ٩ ـ تَأَمَّلِ الْأَمْثِلَةَ الْآتِيَةَ

1, The students exited / left and they went. (١) خَرَجَ الطُّلَّابُ وَذَهَبُوا .

2, The students read and they wrote. (٢) قَرَأَ الطُّلَّابُ وَكَتَبُوا .

3, The people ate and they drank. (٣) أَكَلَ النَّاسُ وَشَرِبُوا .

Plural — Singular

9- Make sentences like this using two the verbs mentioned in every exercise and taking help from the words that are between the brackets.

كَوِّنْ جُمَلاً مِثْلَ هَذِهِ مُسْتَعْمِلاً الفِعْلَيْنِ الْوَارِدَيْنِ فِي كُلِّ تَمْرِينٍ وَمُسْتَعِيناً بِالْكَلِمَاتِ الَّتِي بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ :

(مفعول به / نعت / اسم الفاعل / م به)

(١) دَخَلَ / جَلَسَ (الطُّلَّابُ / الْفَصْلَ) — دَخَلَ ٱلطُّلَّابُ ٱلْفَصْلَ وَجَلَسُوا — The students entered the class and they sat.

(٢) ضَرَبَ / قَتَلَ (ٱلْأَوْلَادُ / ٱلْحَيَّةَ) — ضَرَبَ ٱلْأَوْلَادُ ٱلْحَيَّةَ وَقَتَلُوهَا — The boys hit the snake and they killed it.

(٣) قَرَأَ / فَهِمَ (ٱلطُّلَّابُ / ٱلدَّرْسَ) — قَرَأَ ٱلطُّلَّابُ ٱلدَّرْسَ وَفَهِمُوهُ — The students read the lesson and they understood it.

(٤) سَمِعَ / ذَهَبَ (ٱلنَّاسُ / ٱلْأَذَانَ / ٱلْمَسْجِدُ) — سَمِعَ النَّاسُ الْأَذَانَ وَذَهَبُوا إِلَى الْمَسْجِدِ — The people heard the azan and they went to the masjid.

10- Make sentences using the following words :

١٠ ــ كَوِّنْ جُمَلاً مُسْتَعْمِلاً ٱلْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ :

أَكَلَ - غَسَلَ - قَرَأَ - كَتَبَ - ضَرَبَ - قَتَلَ - دَخَلَ - خَرَجَ -

حَفِظَ - شَرِبَ - فَهِمَ - سَمِعَ .

See next page ★

11- Ponder over what follows :

١١ ــ تَأَمَّلْ مَا يَلِي :

Who opened the door? مَنْ فَتَحَ الْبَابَ؟	أَنَا فَتَحْتُهُ . (فَتَحْتُ + هُ) .	- I opened it.
Who opened the windows? مَنْ فَتَحَ النَّوَافِذَ؟ (غير عاقل)	أَنَا فَتَحْتُهَا . (فَتَحْتُ + هَا) .	- I opened them.

The New Words :

ٱلْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ :

ٱلْعِنَبُ The grapes	ٱلْمَوْزُ The bananas	ٱلتِّينُ The Fig	الْفَجْرُ The Dawn
جَوَابٌ (ج أَجْوِبَةٌ) Answer / Answers (Pl)	سُؤَالٌ (أَسْئِلَةٌ) Question / Questions	ٱلْبَقَّالُ The Green Grocer	الْعَصَا The stick
حَيَّةٌ (ج حَيَّاتٌ) Snake / Snakes (Pl)	سَمِعَ He heard (listened)	فَهِمَ He understood	شَرِبَ He drank



١٠ ـ كَوِّنْ جُمَلاً مُسْتَعْمِلاً الْكَلِمَاتِ الْآتِيَـة : Make sentences using the following words:

(1) أَكَـلَ ـ (2) غَسَـلَ ـ (3) قَـرَأَ ـ (4) كَـتَـبَ ـ (5) ضَـرَبَ ـ (6) قَـتَـلَ ـ (7) دَخَـلَ ـ (8) خَـرَجَ ـ

(9) حَـفِـظَ ـ (10) شَـرِبَ ـ (11) فَـهِـمَ ـ (12) سَـمِـعَ .

1. أَكَلَ = أَكَلَ أُسَامَةُ الْعِنَبَ — 1, Osama ate the grapes.
2. غَسَلَ = غَسَلَ الْوَلَدُ السَّيَّارَةَ — 2, The boy washed the car.
3. قَرَأَ = قَرَأَ الطُّلَّابُ الدَّرْسَ — 3, The students read the lesson.
4. كَتَبَ = مَنْ كَتَبَ هَذِهِ الْآيَةَ عَلَى السَّبُّورَةِ؟ — 4, Who wrote this ayah on the board?
5. ضَرَبَ = ضَرَبَ الْوَلَدُ الْحَيَّةَ وَقَتَلَهَا — 5, The boy hit the snake and killed it.
6. قَتَلَ = قَتَلَ الْأَوْلَادُ الْحَيَّةَ وَقَتَلُوهَا — 6, The boys hit the snake and killed it.
7. دَخَلَ = دَخَلَ النَّاسُ الْمَسْجِدَ — 7, People entered the mosque.
8. خَرَجَ = خَرَجَ الْإِمَامُ مِنَ الْمَسْجِدِ بَعْدَ الصَّلَاةِ. — 8, Imam left the masjid after the prayer.
9. حَفِظَ = أَيَّ سُورَةٍ حَفِظْتَ يَا عَبَّاسُ؟ — 9, Which surah did you memorize, O'Abbas?
10. شَرِبَ = أَنَا شَرِبْتُ الْقَهْوَةَ. — 10, I drank the coffee.
11. فَهِمَ = فَهِمَ الطُّلَّابُ الدَّرْسَ — 11, The students understood the lesson.
12. سَمِعَ = سَمِعَ النَّاسُ الْأَذَانَ قَبْلَ الصَّلَاةِ — 12, People heard the azaan before the prayer.



Return to Previous Page

اَلصَّفْحَةُ الْأَخِيرَةُ مِنْ هَذَا الْمِلَفِّ

The last page of this file